

Rule / Règle **65**

Mandamus, Certiorari and Prohibition in Criminal Matters /
Mandamus, certiorari et prohibition en matière criminelle

PARTICULAR PROCEEDINGS	CAS PARTICULIERS
<p style="text-align: center;">RULE 65</p> <p style="text-align: center;">MANDAMUS, CERTIORARI AND PROHIBITION IN CRIMINAL MATTERS</p>	<p style="text-align: center;">RÈGLE 65</p> <p style="text-align: center;">MANDAMUS, CERTIORARI ET PROHIBITION EN MATIÈRE CRIMINELLE</p>
85-5	85-5
<p>65.01 Practice and Procedure</p>	<p>65.01 Procédure à suivre</p>
<p>The Rules of Court in force from time to time respecting judicial review, where not inconsistent with</p>	<p>Les règles de procédure relatives au recours en révision qui sont en vigueur et qui ne sont incompatibles</p>
<p>(a) any provision of the <i>Criminal Code</i>, R.S.C. 1970, c.C-34 or any other Act of Parliament, or</p> <p>(b) any uniform rules of court made by the Governor in Council under subsection 438(5) of the <i>Criminal Code</i>,</p>	<p>a) ni avec les dispositions du <i>Code criminel</i>, S.R.C. 1970, c.C-34 ou d'une autre loi du Parlement</p> <p>b) ni avec les règles uniformes de procédure établies par le gouverneur en conseil en application du paragraphe 438(5) du <i>Code criminel</i>,</p>
<p>apply to proceedings with respect to mandamus, certiorari and prohibition in matters arising under the <i>Criminal Code</i>.</p>	<p>s'appliquent aux procédures de mandamus, certiorari et prohibition dans toute affaire relevant du <i>Code criminel</i>.</p>
Rule 65: SI/82-16	Règle 65: SI/82-16
<p><i>“Pursuant to section 438 of the Criminal Code, the foregoing rule was made by</i></p>	<p><i>«Conformément à l'article 438 du Code criminel, la règle qui précède a été établie par</i></p>
<p>(a) <i>the Court of Appeal of New Brunswick, with the concurrence of a majority of the judges thereof, at a meeting held on July 28, 1981, and</i></p> <p>(b) <i>the Court of Queen's Bench of New Brunswick, with the concurrence of a majority of the judges thereof, at a meeting held on August 28, 1981</i></p>	<p>a) <i>la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, à la majorité des juges de cette Cour, lors d'une réunion tenue le 28 juillet 1981, et</i></p> <p>b) <i>la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, à la majorité des juges de cette Cour, lors d'une réunion tenue le 28 août 1981</i></p>
<p><i>to become effective on the coming into force of the new Rules of Court.”</i></p>	<p><i>et cette règle entre en vigueur à la même date que les Règles de procédure».</i></p>